



# HANDLEIDING

Lees deze instructies zorgvuldig door vóór het eerste gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Opgelet! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Kleine onderdelen, verstikkingsgevaar! Verwijder voor het gebruik eventuele onderdelen die geen deel uitmaken van het product (zoals bevestigingselementen en meer) en houd deze buiten het bereik van kinderen.

## INHOUD

AP Junior nachtlamp | Opladbare module | USB-C oplaadkabel | Deze handleiding

## HOE WERKT HET?

Druk op de knop aan de onderkant van het nachtlampje om deze AAN/UIT te schakelen. Je kan ervoor kiezen de lamp de hele nacht te laten branden of na 12 minuten automatisch uit te laten gaan.

## NACHTLAMPMODUS

Hier bepaal je zelf de lichtsterkte van de lamp door lichtjes op de ondergrond te tikken of door op de AAN/UIT knop te drukken. Het lampje blijft nu de hele nacht branden op de door jouw gekozen lichtintensiteit. Je schakelt het lichtje volledig uit door de AAN/UIT knop in te drukken en de 4 lichtintensiteiten te doorlopen tot het lampje uit is. Opgelet, bij het volledig uitschakelen worden de gekozen instellingen gewist.

## SLAAPMODUS

Wanneer je de AAN/UIT knop 5 sec. indrukt dan gaat het indicatielampje 2 keer knipperen en wordt de slaapmodus geactiveerd. Bij de slaapmodus schakelt het lampje automatisch uit na 12 min. De slaapmodus gaat om de 4 min. over naar een zachtere lichtsterkte. Dit geeft je kindje een veilig gevoel bij het slapengaan. Door met de lamp op de ondergrond te tikken, kan je het dimmen van de lamp versnellen.

## OPLADEN

Laad de batterij volledig op vóór het eerste gebruik (ongeveer 3 uur).

1. Stop de bijgevoegde USB-C oplaadkabel aan de zijkant in de nachtlamp en sluit deze aan op een 5V USB-poort.
2. Als het indicatielampje rood is, dan laadt het lampje op.
3. Als het indicatielampje groen is, dan is het nachtlampje volledig opgeladen.
4. Volledig opgeladen gaat de nachtlamp tot 24 uur mee, naargelang het dimniveau.

Opgelet! Je kan het lampje niet laten branden zolang de oplaadkabel verbonden is. Dus om het lampje aan te zetten, moet je na het opladen eerst de kabel verwijderen.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

LED:	1x 0,6W
Energiebron:	3.7V Li-ion 1200mAh
Oplaadtijd:	ongeveer 3 uur
Werkingsduur:	6 uur tot 24 uur (afhankelijk van dim level)
USB kabel:	USB-C
IP:	IP20
Lichtsterkte en LED colour:	57 lumen - 7500 - 8000 K cold white
Materiaal:	Polyester

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

**Waarschuwing!** Voor jouw veiligheid en de betrouwbaarheid van jouw nachtlampje, dien je de normale elektrische veiligheidsmaatregelen te respecteren:

- Dit is geen speelgoed. Alleen te gebruiken als lamp.
- Altijd onder toezicht van een volwassene. Enkel geschikt voor binnenshuis.
- Opgelet! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Lang snoer, gevaar voor wurging.
- Dompel het lampje niet onder in water. Verwijder voor het wassen de lichtmodule uit de pluche. Gebruik geen alcohol, noch chemische reinigingsmiddelen. Uit de buurt houden van warmtebronnen en vocht.
- Laad dit product niet op met een andere USB-kabel dan de meegeleverde USB-kabel.
- Probeer het lichtje niet te demonteren als het niet werkt.
- Verwijder de batterij vooraleer je het nachtlampje weggooit.
- Dit lampje bevat batterijen die niet vervangbaar zijn.
- Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen.
- Gelieve deze handleiding bij te houden voor later gebruik. Bevat belangrijke informatie.
- Stop gebruik bij beschadiging of losse onderdelen. Controleer de transformator, voeding of batterijlader regelmatig op schade aan het snoer, de stekker, de behuizing en andere onderdelen. In geval van schade mag het nachtlampje niet worden gebruikt met de transformator, voeding of batterijlader totdat de schade is gerepareerd.
- Dit nachtlampje mag alleen worden aangesloten op apparatuur met een van de volgende symbolen



## ONDERHOUDSINSTRUCTIES

**Waarschuwing!** Verwijder voor het wassen de lichtmodule uit de knuffel. De lichtmodule is niet waterbestendig en gaat kapot als deze in aanraking komt met vocht.

De knuffel kan gereinigd worden volgens de wasinstructies die op het innaai-etiket staat vermeld. **Waarschuwing!** Voorkom kortsluiting. Plaats de lichtmodule pas weer terug als de knuffel helemaal droog is.

## MILIEU

Dit product is ontwikkeld en geproduceerd met hoogwaardige materialen en onderdelen die kunnen worden gerecycleerd en hergebruikt. Als je op een product een doorkruiste afvalcontainer ziet, betekent dit dat het product onder de EU-richtlijnen 2012/19/EC valt. Informeer naar het lokale systeem voor de verwerking, scheiding en het ophalen van elektrisch en elektronisch afval. Houd je aan de lokale regelgeving en gooi jouw oude producten niet bij het gewone huishoudafval. Bij correcte sortering van dit product, voorkom je potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

## GARANTIE

Dit product heeft een garantie van twee jaar. Opmerking: Garantie is alleen van toepassing als het product op de normale en correcte manier is behandeld, zoals beschreven in deze handleiding.



# MANUEL

Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour référence ultérieure. Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petites pièces pouvant être avalées, risque de suffocation ! Avant de l'utiliser, ôtez et éliminez tous les éléments non inclus dans le jouet (tels que des éléments de fixation, etc.) en veillant à les tenir hors de portée des enfants, car ils présentent un risque d'étouffement.

## CONTENU

AP Junior Veilleuse | Module rechargeable | Câble de charge USB-C | Ce manuel d'utilisation

## COMMENT ÇA MARCHE ?

Appuyez sur le bouton ON/OFF en bas de la veilleuse pour allumer la lampe. Vous pouvez choisir de laisser la lampe allumée pendant toute la nuit ou de l'éteindre automatiquement après 12 minutes.

## MODE VEILLEUSE

Vous avez l'occasion de déterminer vous-même l'intensité de la lumière en tapant légèrement sur la surface ou en appuyant sur le bouton ON/OFF. De cette manière la veilleuse reste allumée pendant toute la nuit à l'intensité que vous venez de choisir. La lumière s'éteint complètement en appuyant sur le bouton ON/OFF, parcourant les 4 intensités lumineuses. Cependant, gardez en tête que si vous éteignez la lampe, tous les paramètres choisis vont être effacés.

## MODE DORMANCE

Quand vous appuyez ce bouton ON/OFF pendant 5 sec., la petite lampe d'indication clignotera 2 fois et le mode dormance sera activé. En mode dormance, la lampe s'éteint automatiquement après 12 minutes. Le mode dormance change toutes les 4 minutes en une lumière plus baissée. Ceci donne un sentiment de sécurité à votre enfant avant de s'endormir. Vous pouvez accélérer l'atténuation de la lumière en tapant légèrement la lampe sur la surface.

## CHARGER

Chargez la batterie complètement avant la première utilisation (environ 3 heures).

1. Branchez le câble USB-C inclus sur le côté de la veilleuse et connectez-le à un port USB de 5V.
2. Si le voyant est rouge, la veilleuse est en cours de chargement.
3. Quand le voyant est vert, la veilleuse est complètement chargée.
4. La pile rechargée a 24 heures d'autonomie au maximum, selon le niveau niveau de luminosité.



Attention : Vous ne pouvez pas allumer la lampe tant que le câble de chargement est connecté. Pour éteindre la veilleuse, vous devez donc d'abord retirer le câble après la charge.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

LED:	1x 0,6W
Batterie:	3.7V Li-ion 1200mAh
Temps de charge:	environ 3 heures
Durée de fonctionnement:	6 à 24 heures (selon le niveau de luminosité)
Câble USB:	USB-C
IP:	IP20
Luminosité et couleur LED:	57 lumen - 7500 - 8000 K blanc froid
Matériel:	Polyester

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et la fiabilité de votre veilleuse LED, vous devez suivre les mesures de sécurité électrique normales:

- Ceci n'est pas un jouet. À utiliser uniquement comme lampe.
- Utilisation exclusivement à l'intérieur. Toujours sous la surveillance d'un adulte.
- Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Cordon long, risque d'étouffement.
- Ne pas plonger la veilleuse dans l'eau. Retirez le module de la peluche avant de la laver. N'utilisez pas d'alcool ni de produits chimiques pour le nettoyage. Tenir à l'écart des sources de chaleur et de l'humidité
- Ne chargez pas ce produit avec un câble USB autre que le câble USB fourni.
- Ne tentez pas de démonter la lampe si elle ne fonctionne plus.
- Retirez la batterie avant de jeter la lampe à LED.
- Cette lampe contient des piles qui ne sont pas remplaçables.
- Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Cessez l'utilisation en cas de dommages ou de pièces détachées. Veuillez conserver ce manuel d'utilisation en cas d'utilisation. Contient des informations importantes.
- Vérifiez régulièrement que le transformateur, l'alimentation électrique ou le chargeur de batterie ne présentent aucun dommage au niveau du cordon, de la fiche, du boîtier et des autres pièces. En cas de dommage, la veilleuse ne doit pas être utilisée avec le transformateur, l'alimentation électrique ou le chargeur de batterie tant que le dommage n'a pas été réparé.
- Cette lampe ne doit être connecté qu'à des équipements portant l'un ou l'autre des symboles suivants  ou 

## INSTRUCTONS D'ENTRETIEN

**Attention !** Retirez le module de la peluche avant de la laver. Le module n'est pas étanche et risque de s'endommager s'il entre en contact avec l'humidité. Le doudou peut être nettoyé conformément aux instructions de lavage figurant sur l'étiquette. **Attention!** Évitez les courts-circuits. Ne remettez pas le module dans la peluche tant que celle-ci n'est pas complètement sèche.

## ENVIRONNEMENT

Ce produit a été conçu et fabriqué de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables. Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie qu'il relève de la directive européenne 2012/19/EC. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de mise au rebut, de collecte et de tri des produits électriques et électroniques en fin de vie. Veillez à respecter les réglementations locales et ne mettez pas vos vieux produits au rebut avec vos déchets ménagers. La mise au rebut adéquate de ce produit permet de protéger l'environnement et la santé publique.

## GARANTIE

Ce produit a une garantie de deux ans. Remarque: La garantie s'applique uniquement lorsque le produit est traité de manière normale et correcte, comme indiqué dans ce manuel d'utilisation.



AAN/UIT knop  
ON/OFF bouton

## DIM NIVEAU | NIVEAU DE LUMINOSITÉ AUTONOMIE



NIVEAU 1  
100%  
6 uur  
heures



NIVEAU 2  
60%  
12 uur  
heures



NIVEAU 3  
30%  
24 uur  
heures



NIVEAU 4  
0%  
UIT  
OFF



# en MANUAL

Please read these instructions carefully before using this product and keep it for future reference. Warning! Not suitable for children under 3 years. Small parts, long cord, strangulation and choking hazard!

## CONTENT

AP Junior night light | Rechargeable module | USB-C charging cable | This manual

## HOW DOES IT WORK?

Push the button at the bottom of the night light to switch the light ON/OFF. You can choose to leave the light on for the entire night or to have it turned off automatically after 12 minutes.

## NIGHT LIGHT MODE

Here, you determine the brightness of the lamp yourself by gently tapping it on the surface or by pressing the ON/OFF button. The light will now stay on all night at your chosen light intensity. You can switch the night light off by pressing the ON/OFF button and going through the 4 light intensities until the light is switched off. Attention, by fully shutting down the light, all the selected settings will be erased.

## SLEEP MODE

When pressing the ON/OFF button for 5 sec. you will see the indication light blinking twice, which means the sleep mode is activated. When in sleep mode, the light will turn off automatically after 12 minutes. The sleep mode will change every 4 minutes to a softer light intensity. This will give your child a safe feeling when going to sleep. By tapping the light gently on the surface, you can speed up the dimming of the light.

## CHARGING

Charge the battery completely before first use (approximately 3 hours).

1. Plug the included USB-C cable at the side of the night light and connect the cable to a 5V USB port.
2. When the light is charging, the indication light is red.
3. When the indication light is green, the night light is fully charged.
4. Fully charged, the night light shines up to 24 hours, depending on the chosen dim level.



Note: You can't turn the light on as long as the charging cable is connected. So for the night light to switch on, you need to remove the cable, after charging.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

LED:	1x 0,6W
Battery:	3.7V Li-ion 1200mAh
Charging time:	approximately 3 hours
Operation time:	6 to 24 hours (depends on dim level)
USB cable:	USB-C
IP:	IP20
Brightness and LED colour:	57 lumen - 7500 - 8000 K cold white
Material:	Polyester

## SAFETY PRECAUTIONS

**Warning!** For your safety and the reliability of your light, please respect the normal electrical safety precautions:

- This is not a toy. Only to be used as a night light.
- Only suitable for indoor use. Always under adult supervision.
- Warning! Not suitable for children under 3 years. Long cord. Strangulation hazard!
- Keep away from heat sources and moisture. Do not immerse the night light in water. Remove the light module from the plushie before washing. Do not use alcohol or chemical cleaning agents.
- Do not charge this product with any other USB cable than the one supplied with it. For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this night light.
- Do not try to disassemble the light in case it doesn't function any more.
- Remove the battery before disposing the LED light.
- This light contains batteries that are non-replaceable.
- Keep the packaging out of children's reach.
- Please keep this manual for later use. Contains important information.
- Discontinue use if damaged or if parts are loose. Regular examination of transformer, power supply or battery charger for any damage to their cord, plug, enclosure and other parts. In the event of such damage, the night light must not be used with the transformer, power supply or battery charger until such damage has been repaired.
- This night light is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols  or 

## CARE INSTRUCTIONS

**Warning!** Remove the light module from the plushie before washing. The light module is not waterproof and will break if it comes into contact with moisture. The plushie can be cleaned according to the washing instructions on the sewn-in label. **Warning!** Prevent short circuit. Do not replace the light module until the plushie is completely dry.

## ENVIRONMENT

This product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When a crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EC. Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose your old products together with your normal household waste. The correct disposal of this product will help preventing negative consequences for the environment and human health.

## WARRANTY

This product has a two year warranty. Note: Warranty only applies when the product is handled in a normal and proper way, as stated in this user manual.

# de ANLEITUNG

Lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Achtung! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteile!

## PACKUNGSGEHALT

AP Junior Nachtlicht | Wiederaufladbares Modul | USB-C Ladekabel | Diese Anleitung

## WIE FUNKTIONIERT ES?

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste an der Unterseite des Nachtlichts, um das Licht ein- und auszuschalten. Sie können wählen, ob sie die ganze Nacht eingeschaltet bleibt oder ob sie sich nach 12 Minuten automatisch ausschaltet.

## NACHTLICHTMODUS

Hier können Sie die Lichtstärke einstellen, indem Sie die Oberfläche antippen oder die EIN/AUS-Taste drücken. Das Licht bleibt nun die ganze Nacht mit der von Ihnen gewählten Lichtstärke eingeschaltet. Das Licht wird vollständig ausgeschaltet, indem Sie die EIN/AUS-Taste drücken und die 4 Lichtstärken durchlaufen. Bitte beachten Sie, dass beim vollständigen Ausschalten die gewählten Einstellungen gelöscht werden.

## SCHLAFMODUS

Wenn Sie die EIN/AUS-Taste 5 Sekunden lang drücken, blinkt die Kontrollleuchte zweimal und der Schlafmodus wird aktiviert. Im Schlafmodus schaltet sich die Lampe nach 12 Minuten automatisch aus. Der Schlafmodus schaltet alle 4 Minuten auf ein weiches Licht um. Das gibt Ihrem Kind ein sicheres Gefühl vor dem Schlafengehen. Indem Sie die Lampe sanft auf die Oberfläche tippen, können Sie das Dimmen der Lampe beschleunigen.

## AUFLADEN

Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung vollständig auf (ca. 3 Stunden).

1. Stecken Sie das mitgelieferte USB-C-Ladekabel in das Nachtlicht an der Seite und verbinden Sie es mit einem 5-V-USB-Anschluss.
2. Wenn die Kontrollleuchte rot leuchtet, wird das Gerät geladen.
3. Wenn die Kontrollleuchte grün leuchtet, ist das Nachtlicht vollständig aufgeladen.
4. Voll aufgeladen hält das Nachtlicht bis zu 24 Stunden, je nach gewählter Dimmstufe.

Hinweis: Das Licht kann nicht eingeschaltet werden, solange das Ladekabel angeschlossen ist. Um das Licht einzuschalten, müssen Sie also das Kabel nach dem Aufladen entfernen.

## TECHNISCHEN SPEZIFIKATIONEN

LEDs:	1x 0,6W
Batterie:	3.7V Li-ion 1200mAh
Aufladezeit:	ungefähr 3 Stunden
Arbeitszeiten:	6 Stunden bis 24 Stunden (je nach gewählter Dimmstufe)
USB-Kabel:	USB-C
IP:	IP20
Helligkeit und Farbe der LEDs:	57 lumen - 7500 - 8000 K cold white
Material:	Polyester

## SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

**Achtung!** Zu Ihrer Sicherheit und für die Zuverlässigkeit Ihres Nachtlights, beachten Sie bitte die üblichen elektrischen Sicherheitsvorkehrungen:

- Dies ist kein Spielzeug. Nur als Lampe verwenden.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Immer unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Warnung! Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Langes Kabel. Strangulationsgefahr!
- Von Wärmequellen und Feuchtigkeit fernhalten. Die Lampe nicht in Wasser eintauchen. Nehmen Sie das Lichtmodul vor dem Waschen aus dem Kuscheltier. Verwenden Sie weder Alkohol noch chemische Reinigungsmittel.
- Laden Sie dieses Produkt nicht mit einem anderen als dem mitgelieferten USB-Kabel auf.
- Versuchen Sie nicht, die Leuchte zu zerlegen, wenn sie nicht funktioniert.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, bevor Sie das Nachtlight entsorgen.
- Bewahren sie das Verpackungsmaterial ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bewahren sie diese Anleitung zum nachschlagen auf. Enthält wichtige Informationen.
- Bei Beschädigungen oder losen Teilen nicht mehr verwenden. Regelmäßige Überprüfung des Transformators, Netzteils oder Batterieladegeräts auf Beschädigungen an Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen. Bei solchen Beschädigungen darf das Nachtlight nicht mit dem Transformator, Netzteil oder Batterieladegerät verwendet werden, bis die Beschädigung behoben wurde.
- Dieses Nachtlight darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen:



oder



## PFLEGEHINWEISE

**Achtung!** Nehmen Sie das Lichtmodul vor dem Waschen aus dem Kuscheltier. Das Lichtmodul ist nicht wasserdicht und geht kaputt, wenn es mit Feuchtigkeit in Berührung kommt. Das Kuscheltier kann entsprechend der Waschanleitung auf dem Etikett gereinigt werden. **Achtung!** Vermeiden Sie Kurzschlüsse. Setzen Sie das Lichtmodul erst wieder ein, wenn das Kuscheltier vollständig getrocknet ist.

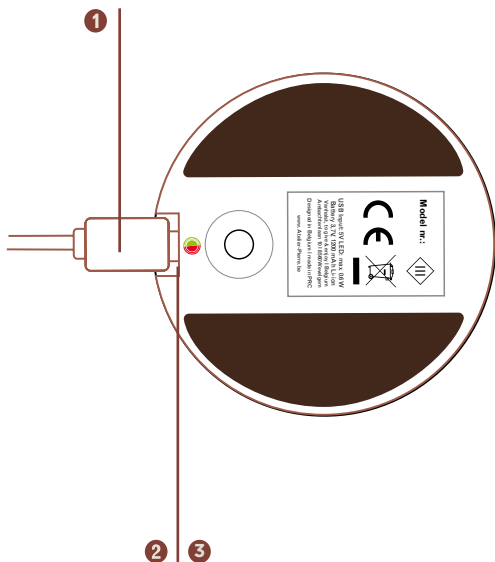
## UMWELT

Dieses Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Wenn Sie einen durchgestrichenen Abfallbehälter auf einem Produkt sehen, bedeutet dies, dass das Produkt unter die EU-Richtlinie 2012/19/EG fällt. Erkundigen Sie sich nach dem örtlichen System für die Behandlung, Trennung und Sammlung von Elektro- und Elektronikschrott. Halten Sie sich an die örtlichen Vorschriften und werfen Sie Ihre Altgeräte nicht in den normalen Hausmüll. Wenn Sie Ihre Produkte richtig sortieren, vermeiden Sie mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

## GARANTIE

Dieses Produkt hat eine zweijährige Garantie. Hinweis: Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt korrekt und ordnungsgemäß nach dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.





FR

Cet objet se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
 Privilégiez la réparation ou le don de votre objet !



FR



This Manual is suitable for the following products

MODEL REF JD-740.F Jérôme

MODEL REF TC-640.F Theo

MODEL REF TC-650.F Colette

Batch nr 26002080

**LITTLE  
SPARKS  
BIG  
SMILES**

Manual

Rechargeable Night Light

[www.AP-Junior.eu](http://www.AP-Junior.eu)